

ADANG, Camilla – Sabine SCHMIDTKE, *Muslim Perceptions and Receptions of the Bible: Texts and Studies*. «Resources in Arabic and Islamic Studies» 11 (Atlanta. GE: Looockwood Press, 2019), xii + 482 pp. ISBN: 9781948488204

El volumen objeto de la presente reseña reúne un total de veintiún trabajos correspondientes a las dos autoras del volumen, fruto ya de la actividad científica individual de cada una de ellas, ya en colaboración. Se trata, además, de veintiún trabajos que, hasta cierto punto, no son inéditos, pues ya fueron publicados en su momento como entradas de enciclopedias, como capítulos de libros colectivos o como artículos de revistas científicas.

Con todo, no siendo los trabajos totalmente inéditos, lo son, en cambio, hasta cierto punto, ya que representan versiones que las autoras han reelaborado con vistas a su inclusión en este volumen. De los veintiún trabajos que incluye el libro, la autoría de los mismos se reparte del siguiente modo: nueve pertenecen a la autoría de C. Adang, otros nueve a la de S. Schmidtke, mientras que en tres de ellos comparten autoría las dos autoras.

El libro se abre con un prefacio de los editores de la serie (pp. vii-viii), al que sigue el propio prefacio de las autoras (pp. ix-xii). En el primero, los editores señalan, cumplidamente, la importancia del tema sobre el que versan los artículos incluidos en el volumen y en el segundo, las autoras describen el marco de investigación que abarcan los trabajos, cuya relación completa ofrecen, indicando además el medio en el que fueron publicados en su momento.

El volumen ha sido estructurado en cuatro secciones, cada una de las cuales acoge un número variable de artículos, tal como indicamos:

A) La primera sección (“Surveys”, pp. 1-47) acoge un total de tres trabajos:

1. “Torah” (pp. 1-13), por C. Adang.
2. “Medieval Muslims Polemics against the Jewish Scriptures” (pp. 15-38), por C. Adang.
3. “Muslim-Jewish Polemics” (pp. 39-47), por C. Adang y S. Schmidtke.

B) La segunda sección (“The Sunnī Tradition”, pp. 49-182) incluye siete trabajos:

1. "The Muslim Reception of Biblical Materials: Ibn Quṭayba and His *A'lām al-Nubuwwa*" (pp. 49-72), por S. Schmidke.
 2. "Some Hitherto Neglected Biblical Material in the Work of Ibn Ḥazm" (pp. 73-82), por C. Adang.
 3. "A Jewish Reply to Ibn Ḥazm: Solomon b. Adret's Polemic against Islam" (pp. 83-112), por C. Adang.
 4. "Abū l-Ḥusayn al-Baṣrī and His Transmission of Biblical Materials from *Kitāb al-Dīn wa-l-Dawla* by Ibn Rabban al-Ṭabarī: The Evidence from Faḥr al-Dīn al-Rāzī's *Mafātīḥ al-Ġayb*" (pp. 113-128), por S. Schmidtke.
 5. "Abū l-Ḥusayn al-Baṣrī on the Torah and Its Abrogation" (pp. 129-143), de S. Schmidtke.
 6. "The Muslim Reception of the Bible: Al-Māwardī and His *Kitāb A'lām al-Nubuwwa*" (pp. 145-165), por S. Schmidtke.
 7. "A Fourth/Tenth Century Tunisian *Muftī* on the Sanctity of the Torah of Moses" (pp. 167-182), por C. Adang.
- C) La tercera sección ("The Šīṭī Tradition", pp. 183-325) cuenta con seis trabajos:
1. "The Chronology of the israelites according to Ḥamza al-İṣfahānī" (pp. 183-201), por C. Adang.
 2. "A Rare Case of Biblical "Testimonies" to the Prophet Muḥammad in Mu'tazilī Literature: Quotations from Ibn Rabban al-Ṭabarī's *Kitāb al-Dīn wa-l-Dawla* in Abū l-Ḥusayn al-Baṣrī's *Ġurar al-Adilla*, as Preserved in a Work by al-Ḥimmaṣī al-Rāzī" (pp. 203-227), por C. Adang.
 3. "Mu'tazilī Discussions of the Abrogation of the Torah: Ibn Ḥallād (Fourth/Tenth Century) and His Commentators" (pp. 229-248), por C. Adang y S. Schmidtke.
 4. "Biblical Predictions of the Prophet Muḥammad among the Zaydīs of Iran (pp. 249-279), por S. Schmidtke.
 5. "Biblical Predictions of the Prophet Muḥammad among the Zaydīs of Yemen (Sixth/Twelfth and Seventh/Thirteenth Centuries) (pp. 281-295), por S. Schmidtke.
 6. "An Arabic Translation of the Pentateuch in the Library of the Twelver Šīṭī Scholar Raḍī al-Dīn 'Alī b. Mūsā Ibn Tāwūs (d. 664/1266)" (pp.297-325), por S. Schmidtke.

- D) La cuarta sección (“The Ottoman World”, pp. 327-416) consta de cinco trabajos:
1. “The *Rightly Guiding Epistle (al-Risāla al-Hādiya)* by ‘Abd al-Salām al-Muhtadī al-Muḥammadī: A Critical Edition” (pp. 327-354), por S. Schmidtke.
 2. “Guided to Islam by the Torah: The *Risāla al-Hādiya* by ‘Abd al-Salām al-Muhtadī al-Muḥammadī” (pp. 355-370), por C. Adang.
 3. “Aḥmad b. Muṣṭafā Ṭāškubrīzāde’s (d. 968/1561) Polemical Tract against Judaism” (pp.371-395), por C. Adang y S. Schmidtke.
 4. A Polemic against Judaism by a Covert to Islam from the Ottoman Period: *Risālat ilzām al-yahūd fīmā za’amū fī l-Tawrāt min qibal ‘ilm al-kalām*” (pp. 397-409), por C. Adang.
 5. “Epistle Forcing the Jews [to Admit Their Error] with Regard to What They Contend about the Torah, by Dialectic Reasoning (*Risālat ilzām al-yahūd fīmā za’amū fī l-Tawrāt min qibal ‘ilm al-kalām*) by Salām ‘Abd al-‘Allām: A Critical Edition” (pp.411-416), por S. Schmidtke.

El libro se cierra con la bibliografía (pp. 417-453) y una serie de cinco índices: índice de nombres de persona y de grupos (pp. 455-465), índice de títulos de libros (pp. 466-469), índice de nombres de lugar (pp. 470-472), índice de manuscritos (pp. 473-474) e índice de pasajes escriturísticos (Biblia y Corán) (pp. 475-482).

Los textos bíblicos y sus desarrollos temáticos, la aplicación de sus textos a las polémicas, la recepción de temas y motivos en la modalidad de *isrā’īliyyāt* son sólo algunos de los múltiples aspectos a los que los intelectuales musulmanes prestaron atención. La Biblia en su conjunto y el universo de sus textos ofrecieron a intelectuales musulmanes, sunníes y shiíes, un material con múltiples posibilidades de uso y aplicación, como por ejemplo en el género de las sesiones (*maḡālis*) y la polémica (*radd*), así como también de desarrollo narrativo, donde los *qīṣaṣ al-anbiyā’* alcanzaron cotas realmente notables.

Estos veintiún trabajos sobre los textos bíblicos en su recepción islámica, debidos a dos reconocidas especialistas, son de enorme relevancia para todos aquellos interesados en este ámbito de estudio

en el que judaísmo, cristianismo e islam coinciden en un objeto, la Biblia, compartido por las tres religiones en diversa medida y alcance distinto. Ha sido una idea acertada que los editores de la serie hayan posibilitado que este conjunto de trabajos vuelvan a ver la luz, si bien ahora con nuevos ropajes.

JUAN PEDRO MONFERRER-SALA
Universidad de Córdoba